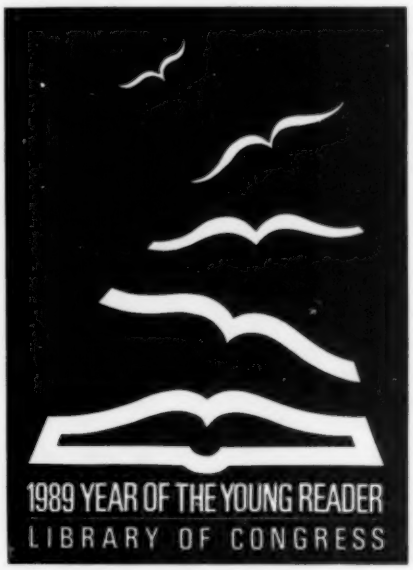
Library of Congress

INFORMATION BULLETIN

Vol. 47, No. 21 May 23, 1988

Congress Moves Towards 1989 "The Year of the Young Reader"

1989—The Year of the Young Reader Joint Resolutions were introduced in the Senate (S.J. Res. 315) and the House of Representatives (H.J. Res. 565) on May 10. The resolutions, which were initiated by The Librarian of Congress, the Center for the Book, and the Children's Literature Center in the Library of Congress, call on the President to declare 1989 as the Year of the Young Reader, encouraging parents, educators, librarians, government officials, corporations and associations to observe the year with programs and activities to spark a reading habit in young people.



Logo inspired by the phrase "Give Us Books, Give Us Wings" (Books, Children, and Men *by Paul Hazard, The Horn Book, Inc., 1944*)

Organizations and corporations that have agreed to participate include the American Booksellers Association, the American Library Association, the Association of Booksellers for Children, CBS Television, the Children's Book Council, the International Reading Association, NBC Television, Pizza Hut, Inc., and Reading Is Fundamental.

In addition, the 17 state centers for the book, each affiliated with the Center for the Book in the Library of Congress, will sponsor activities in 1989 aimed at giving children and young adults the gift, the pleasure, and the promise of reading.

(Cont. on p. 210)

Also in This Issue . . .

ALA session on cataloging Asian, African materials 210

Mapmaker Leonard Abrams visits the Library 211

Report from ALA Committee on Cataloging 211

American Treasury inspires a high school 212

American Treasury 212

Staff news 213

1989 *(Cont. from p. 209)*

Senator Dennis DeConcini in introducing the Senator Resolution said, "Too often our children are conditioned to believe that reading is work. We need to remind them that books open doors to new worlds which can provide hours of personal enjoyment. After all, to master the skill of reading is a joy, not a chore." Congresswoman Mary Rose Oakar in introducing H.J. Res. 565 said: "The Library of Congress initiative urges our nation to focus attention on encouraging a love of books and reading among our young people."

The Senate Resolution at the time of introduction was cosponsored by Senators Pell, Moynihan, Stevens, Hatfield, Conrad, Grassley, Mitchell, McCain, Cochran, Sarbanes, Burdick, Gramm, Durenberger, Melcher, Matsunaga, Reid, Stennis, Dodd, Chiles, Packwood, Lugar, Inouye, Simon, Hatch, Proxmire, and Wirth.

The House Resolution was cosponsored at the time of introduction by Representatives Broomfield, Cardin, Emerson, Fuster, Goodling, Gray, Hatcher, Hutto, Ed Jones,

(Cont. on p. 212)

The *Library of Congress Information Bulletin* is issued weekly by the Information Office of the Library of Congress and distributed free of charge to publicly supported libraries and research institutions, academic libraries, learned societies, and allied organizations in the United States.

Comparable institutions and organizations in other countries may arrange to receive the *Bulletin* on an exchange basis by applying in writing to the Library's Exchange and Gift Division. All other correspondence should be addressed to the LC *Information Bulletin*, Information Office, Library of Congress, Washington, DC 20540.

Bruce Tapper, Editor

ALA Session on Cataloging Asian and African Materials

Cataloging activities at the Library of Congress were featured in the meeting of the American Library Association (ALA) in San Antonio of the RTSD/CCS Committee on Cataloging: Asian and African Materials.

Acting chair, Andrea Stamm of the Northwestern University Library, convened the meeting January 10 with various items of news, including that Northern Illinois University had recently opened a Burmese Center, and that Northwestern University had received a Title IIC grant to undertake retrospective conversion to machine-readable form of some 30,000 bibliographic records representing African titles.

John Byrum, Library of Congress, reported on developments in the descriptive cataloging area of interest to the committee. The arrearage of Japanese monographs awaiting processing is down, as the rate of acquisitions in this language has fallen, with total output now at 10,000 full-level records and minimum-level cataloging for about 1,500 titles. Chinese monographic output is projected for 10,000 titles this year and Korean for 3,500. Descriptive cataloging of Armenian titles is keeping current with receipts and cataloging of modern Turkish is running ahead of last year's output, although there has been no activity this year in relation to Ottoman Turkish. Production of Hebraica records is continuing to increase, although the implementation of new procedures and technology in this area—to take advantage of the RLG vernacular script capability—may slow the trend. Arabic and Persian descriptive output is well below normal, due to staffing shortages. The small arrearage of Philippine monographs is dwindling, while the backlog of Thai material has grown. The transfer of cataloging responsibility for South Asian books to the Library's field office in New Delhi is progressing well, and Washington, D.C.-based staff members are looking forward to concentrating on backlogs of older imprints while Delhi keeps up with cataloging of current publications.

Mary Kay Pietris, Library of Congress, reported that the online system for input and update of subject headings was working well, that the microfiche edition of *Library of Congress Subject Headings*, LCSH, was current through the most recent third quarter, and that the 11th edition of the hard copy version of LCSH is expected to be published in May. She also mentioned progress in the revision of several classification schedules. Also noted were particular subject heading changes of interest to the group, such as creation of a list of freefloating subdivisions to be used under ethnic groups including subdivisions like "Marriage customs and rites" as well as the forthcoming publication of a new edition of the *Subject Cataloging Manual: Subject Headings*.

Ben R. Tucker, Library of Congress, related information on behalf of the Office for Descriptive Cataloging Policy. First, he noted that on the subject of Kurdish romanization there are several detailed questions which must be answered as the table for conversion of this script is prepared; he asked the committee for names of experts who might be consulted. The committee agreed to his proposal to add two additional letters to the existing table for Uighur. He reported that there had been no reaction to the Library's current policy covering Thai word division. In other matters regarding romanization, the committee decided to recommend minor revisions of the Lao and Khmer tables, with input from the Committee on Research Materials on Southeast Asia. Mr. Tucker also reported that the committee would be asked to review a draft policy produced by the Library of Congress concerning African personal names.

Julianne Beall, also from the Library of Congress, advised the group

concerning a new number in table 5 of the Dewey Decimal Classification scheme, for Palestinian Arabs; the committee approved implementation of this proposal.

Discussion turned next to concerns regarding Malaysian place names and additions to the Geographic Area Codes (GACs) for Southeast Asian countries, in order to address concerns submitted by Lian Tie Kho of Yale University Library. Regarding the former, the proposal was to add "Malaysia" as the qualifier to local place names within that jurisdiction; Mr. Tucker explained the basis of the current rule in AACR 2 (Anglo-American Cataloging Rules, second edition) which would be affected by the proposal, but after lengthy discussion the committee decided to recommend to the Committee on Cataloging: Description and Access that the proposed change be considered further. Action on the suggestions regarding the GACs was postponed until the group's summer meeting.

The meeting concluded with reports by members, on the Middle East Librarians Association Meeting in Boston and a meeting of the African Studies Association in Denver.

The committee plans to meet again during the ALA New Orleans conference on July 10 and 11.

–John D. Byrum

Report from the ALA Committee on Cataloging Description and Access

At the ALA Midwinter Meeting in San Antonio, this committee met in two sessions.

As a first order of business, it made final decisions on the Berman proposals raised at the Annual Conference in San Francisco. (See LC *Information Bulletin*, Vol. 46, No. 40, October 5, 1987, p. 430.)

(Cont. on p. 212)

Mapmaker Leonard N. Abrams Visits the Library of Congress

Ralph Ehrenberg (left), assistant chief, Geography and Map Division (G&M); Andrew Modelski, head, Acquisitions Unit, G&M; Mr. and Mrs. Abrams; David Kraus (in rear), acting head, European Division; John Wolter, chief, G&M; and Richard Stephenson, specialist in American cartographic history, G&M.

Leonard N. Abrams, president of Panoramic Studios of Philadelphia, Pa., and his wife, Betty, visited the Geography and Map Division of the Library in early April to view the current "Recent Acquisitions" exhibit, which includes his 5' x 9' epoxy plastic, hand-colored, raised relief map of the Soviet Union that he donated to the Library in 1987.

The large map, which is displayed on a waist-high frame in the central hallway just outside the Geography and Map reading room, was created in three sections by Mr. Abrams in 1987. He adapted it from the U.S. Army Map Service "Series 1203 Map of the USSR at the scale of 1:4,000,000, 2nd ed. 1954" and used a sliding scale vertical exaggeration ranging from 1:40 in low latitudes to 1:20 for the highest peaks.

Mr. Abrams also donated to the Library in 1987 a prototype terrestrial globe he created in 1947 in raised relief. It was painted by hand to resemble the earth in space–two decades before space photography of the earth was possible. The prototype globe, measuring 30 inches in diameter, is made of reinforced plaster on which an accurate geographical grid was constructed for plotting and drawing a complete map of the world. It was used for close-up panoramic photographs to illustrate portions of the earth in travel journals. The globe was also used for casting similar globes, in light plastic, for distribution to schools for the visually impaired by the American Printing House for the Blind in Louisville, Ky.

Mr. Abrams began his career in topographical and technical model design and construction in England during World War II, while serving in the U.S. Army Corps of Engineers Model Making Detachment. This unit joined forces with the Royal Air Force Model Makers in support of

(Cont. on p. 212)

Mapmaker *(Cont. from p. 211)*
the Allied armed forces in the European Theater of Operations and made terrain models for target recognition and the study of military objectives.

After the war, Mr. Abrams established his Panoramic Studios in Philadelphia, which continues to provide architectural and technical models, dioramas, training aids, relief maps and globes, and litigation models.

ALA *(Cont. from p. 211)*
After task forces made their reports on these proposals and the issues were discussed at length, the committee decided to reject the proposals.

Another major topic considered was the body of proposals being reviewed by MARBI for the sake of an integration of the MARC formats. Anne L. Highsmith, Texas A&M University and MARBI representative to the committee, led an interesting discussion of several key points that affect descriptive cataloging. For example, a major inconsistency between serials and all other formats is being eliminated so that for monographs also field 246 will be used for added titles (those traced explicitly), instead of the present field 740. Edgar S. McLarin, associate executive director for publishing, ALA, reported on the publishers' plans for the reprint of AACR 2 *(Anglo-American Cataloging Rules, 2nd edition)*. He said that if the editors were able to turn over the manuscript by February 8, then the publication date for the reprint would be August 1. Otherwise, it would be unlikely that the publication date would be earlier than November or December 1988. Basically, two formats are planned: a looseleaf issue and a paperback issue (there are no plans at present for a hardback issue, in addition to these two). Future plans include the possibility of reprinting the paperback issue every two years, to incorporate interim revisions, with the interim revisions issued in looseleaf as they gradually appear.

Finally, committee member Jay H. Lambrecht, University of Illinois at Chicago, reported on his task force's work on the program on the revised reprint of AACR 2 being planned for the 1988 Annual Conference—Robert Holley, University of Utah, will preside, with the following featured as speakers: Richard Smiraglia, School of Library Service, Columbia University, who will give an overview of the process for revision; Olivia Madison, Iowa State University, who will compare the 1978 text of AACR 2 with the 1988 reprint and discuss the impact of changes; and Michael Gorman, University of Illinois at Urbana-Champaign, who, in looking to the future, will predict which areas of the rules may require a major overhaul and what chances there will be of an AACR 3.

The chairman of the committee is Richard Smiraglia.

—Ben R. Tucker

"American Treasury" Inspires High School

The Book Report, a journal for secondary school librarians, reported a novel adaptation of the CBS News "American Treasury" series in a recent issue. Ms. Corinne Smith of the Bellwood-Antis High School in Bellwood, Pa., reported that tenth graders in her library class take turns presenting "It's a fact—in the B.A.H.S. Library."

The student has two minutes to present an interesting fact, give a little background information, and show the reference book that was the source. A written copy is also provided for a grade, and copies are submitted to the school newspaper for publication.

The Library of Congress Information Office would be interested to learn of any other adaptations of the popular day-time series.

1989 *(Cont. from p. 210)*
Kostmayer, Lynn Martin, McEwen, Shaw, Skelton, Slattery, Traficant, Walker, Frost, and Cooper.

The May 16, 1988, *Congressional Record* indicates that Senators Boren, Boschwitz, D'Amato, McClure, Mikulski, Stafford, Dixon, Dole, Pressler, and Wilson were added as cosponsors of S.J. Res. 315 during the past week.

LCPA Offers 1987 Index of the *Bulletin*

The Library of Congress Professional Association (LCPA) is selling its 1987 *LCPA's Index to the Information Bulletin*. The 1987 index sells for $10 per copy.

All orders must be prepaid. Foreign orders must be paid in U.S. dollars, payable through a U.S. bank, and include an additional $3 for postage. Mail to LCPA, Library of Congress, Washington, DC 20540.

AMERICAN TREASURY

PRODUCED BY ©CBS NEWS IN ASSOCIATION WITH THE LIBRARY OF CONGRESS

This week's question, drawn from the CBS News "American Treasury" series, broadcast each weekday at 3:57 p.m. (EST) on the CBS Television Network, is:

The painter Winslow Homer is known for his seascapes and bright watercolors. But what less peaceful scenes were depicted in his early work?

The answer to last week's question is:

William Howard Taff, our 27th President, started the tradition of having the President of the United States throw out the first ball of the baseball season.

STAFF NEWS

Diplomatic Photographer Records the History of The Library of Congress

Stepping through an opaque black revolving door into the Photoduplication Section photo lab, located in the basement of the John Adams Building, one enters space as dark as that of a deep underground cellar. The voice and slightly damp hand that usher one into the unseen are welcomed. After a few moments of staring into blackness, one apprehends a ghostly image in the vicinity of the voice.

When the lights in the darkroom finally go on, the source of the voice emerges as that of Reid Baker, a senior photographer at the Library of Congress for the past five years. The apparition suspended near him materializes as a large timer, and one can see chemical mixing charts and a series of stainless steel sinks where Reid works over smaller tanks filled with chemicals. While he processes color transparency film, he talks about his work: "You have to make the same color come up each time. Also, you have to look for focus; you have a lot of things to worry about." As he moves from one step of the developing process to another, he seems to be having a special private experience and he welcomes you to enjoy it.

Occasionally Reid breaks into song while stirring chemicals or focusing an image on a sheet of photographic paper. Reid would prefer not to talk about his habit of singing in the dark, but Jim Higgins, advance photographer and one of his co-workers, says as he points to Reid, "He really has a great voice." Reid describes his style as "jive-time imitator" and concedes that at one time he did sing with a rock-and-roll group that traveled to Texas and Arizona.

Reid Baker is more often the photographer than the subject of Library photographs.

With his camera, Reid is a familiar figure at important Library events. His pictures become part of the Library's historical archives, and many are published in the *Library of Congress Information Bulletin*. Reid talks about how much he likes the press assignments, recording history—as when Dr. Billington was sworn in as Librarian of Congress—and photographing treasures from the Library, such as the original hand-colored engravings by the 18th-century artist and poet, William Blake. "The best thing about working at the Library is being around such an abundance of rare materials. You can get lost in the delight of being able to deal directly with these amazing collections," Reid says.

(Cont. on p. 214)

STAFF NEWS

Reid *(Cont. from p. 213)*

Reid also has a talent for composing an architectural photograph, such as the handsome color picture of the Main Reading Room that has been made into a popular poster.

Whether he is photographing staff activities during the holiday season or chronicling the visits of famous literary figures or foreign dignitaries, his manner quickly puts his subjects at ease. In his free time, he especially enjoys photographing people at public events. Thoughtfully he says, "I want my pictures to stimulate people; I want somebody to start asking questions, to think about what's going on around that person, or in that picture."

As Reid continues to work, one begins to get the idea that the entire lab is an enormous studio that contains equipment and settings for various components of Reid's work and that of his colleagues. In one area there is a gigantic Deardorff view camera. Used primarily for black-and-white copy photography, this camera is "at least 40 years old; they don't make them like that anymore." Another camera he uses for copying large maps, prints, and books was developed in the lab by a former assistant chief, William E. Davis.

The atmosphere is busy and friendly as Reid interacts with Jim Higgins, Marita Stamey, head of the Photographic Section, and others. Reid explains that he processes all the color photos while Jim does all the black-and-white. Reid also works with Jacqueline LeClerc, a search assistant for visual materials, who is assigned to Prints and Photographs to assist in gathering materials from the collections that customers want photographed. In her consultation with Reid about an order there is an aura of mutual understanding and good will.

Reid's flair for diplomacy and dealing comfortably with people might have been instilled in him at an early age, as his father worked for the State Department. Reid was born in Saigon (now Ho Chi Minh City), Vietnam, while his family was residing there. And he has lived in Bangkok, Thailand, and Casablanca, Morocco, as well as McLean, Va., where he completed high school.

When his family was living in Bangkok, Reid served as translator between his parents and his little brother and sister, who learned Thai from their nanny.

Reid earned a B.F.A. degree in photography from the Rhode Island School of Design in 1982. He selected that school, which is noted for its excellence in photography, deliberately because "they hated my portfolio and I figured that these people would challenge me and offer me something new." He came to the Library of Congress in 1983 and received a Quality Step Increase in 1986.

His hobbies include playing various substitute softball positions for the D.C. Recreation Department men's team and the National Cathedral co-ed team; collecting recordings of rock-and-roll, folk, blues, and jazz; and reading—his favorite author is Raymond Chandler.

—Olga Padilla

George Cerny, Philologist, Retires After 32 Years at Library

George Cerny, an experienced Russian/English translator and a research analyst of science and technology, retired April 28 from the Federal Research Division (FRD) after 32 years of service to the Library of Congress. Dr. Cerny plans to pursue his own scholarly work in lexicography and historiography. He wants to complete several dictionaries of Slavic and Germanic slang, which he has spent several years compiling, and to finish his work on the aesthetic history of motion picture film.

Dr. Cerny was born in Prague, Czechoslavakia, of a Russian mother and a Czech father. He graduated from the Russian Real-gymnasium in Prague and from Charles University with a Ph.D. in philology. He taught Slavic languages and literature at the University of Erlangen in West Germany before he immigrated to the United States in 1949.

Dr. Cerny began his Federal-service career at the Library of Congress in May 1949 in the Air Information Division (later renamed the Aerospace Technology Division), where he worked as an analyst and lexicographer until the division was abolished in October 1969. While at the Aerospace Technology Division, Dr. Cerny was the co-author and author of several Russian-English dictionaries and numerous glossaries, among them the *Russian-English Glossary of Units and Measurements* published by the Library of Congress in 1960. He also was the editor of the *Russian-English Machine Translation Dictionary* and the author of the *Manual of Russian-English Machine Translation (Bidirectional Singlepass System)*.

After his job in the Air Information Division, Dr. Cerny was employed by the RAND Corporation and then by Informatics, where he wrote the *Russian-English Glossary of Environmental Terms* and translated numerous scientific papers into Russian.

(Cont. on p. 215)

STAFF NEWS

Special Interest Groups Plan June Meetings

The Library of Congress Professional Association (LCPA) invites all Library of Congress employees and LCPA members to attend June meetings of Special Interest Groups (SIGs).

These informal lunchtime meetings last for 30 minutes, from 12:10 to 12:40 p.m., on Tuesdays and Thursdays throughout the month unless otherwise noted. Brown bag lunches are welcome.

June 7—SIG on Performing Arts: Peter Fay, chief, Library of Congress Performing Arts Library at the Kennedy Center, describes "The Performing Arts Collections: Bring Your Wish List." Room LM 642.

June 9—SIG on Special Studies: Ricky Erway, planning assistant, Planning and Development Office, discusses "An Overview and Current Status of the Optical Disk Program." Room LM 642.

June 14—SIG on Middle East Area Studies: LaVerle Berry, bibliographer, Copyright Information and Reference, shows slides and acts as guide for "A Tour of Ancient Iran." Room LM 642, 11:30 a.m.

June 22—SIG on Ethnic Resources: Ibrahim Kargbo, professor of history, Coppin State University, discusses the topic, "African-American Repatriots and the Emergence of the Creole Elites in Sierra Leone." Room LM 642 (Note: This SIG is meeting on Wednesday this month only.)

June 23—SIG on Management: Arnie Bellefontaine, executive officer, National Programs Department, discusses "Getting Yourself Published." Room LM 642.

George *(Cont. from p. 214)*

He returned to the Library of Congress in May 1977 as a research analyst in the Science and Technology Division and utilized data from French and Russian scientific journals to accomplish research tasks for NASA. In 1979, he joined the Federal Research Division (FRD), where he conducted research on the Soviet Academies of Science and translated numerous scientific papers from Russian and into Russian. For his expertise, he was frequently called upon to assist other divisions of the Library and other Federal agencies. For example, he translated into Russian a paper, "The Role of the Library of Congress in Transition," that Deputy Librarian of Congress William J. Welsh prepared for the International Federation of Library Associations (IFLA) in 1985. During his early career, Dr. Cerny published numerous textbooks and translations of Western poetry into Urkainian. His translations included the works of Rilke glorifying his native Prague. He also wrote poetry and critical articles in Russian, Ukrainian, and German.

Dr. Cerny and his wife, Raisa, a native of Poland, have been married since 1947. She is a registered pharmacist in Maryland. Their son, Dr. Igor Cerny, works for the U.S. Food and Drug Administration. The Cernys are members of the Ukrainian Orthodox Church.

Dr. Cerny will be missed by his colleagues at FRD, to whom he was ever a source of knowledge, advice, and humor.

Staff Activities

Dorothy Schrader, general counsel, Copyright Office, delivered an address at the 1988 Congress of the Internationale Gesellschaft für Urheberrecht (INTERGU) in Locarno, Switzerland, on March 23. Her topic was "Recent Copyright Developments in North America."

Susan Tarr, chief of the Cataloging Distribution Service, participated in a 35-member seminar, "Optical-Based CD-ROM Information Storage and Retrieval System," sponsored March 31 and April 1 by the George Washington University and the National Science Foundation. The seminar objective was to assess whether the CD-ROM medium could be useful for the distribution of information on natural hazards and disasters. Ms. Tarr described the project of the Cataloging Distribution Service to design and produce three bibliographic CD-ROM products, the first of which, CDMARC Subjects, will be available in June. The prototype project at the National Science Foundation was an attempt to automate full text retrieval in conjunction with indexing and abstracts on a dual-function, microcomputer-based workstation.

Birth Announcement

Mary Hufford, folklife specialist at the American Folklife Center, and her husband, Steve Oaks, are the parents of a son, Sean Christopher, born May 1.

Staff Carpool Locator

Established carpool leaving West Springfield, Va., from Old Keene Mill Road at approximately 7:10 a.m. seeks rider/driver. Carpool members are on flexible time schedule. Please call Grace Shao at ext. 78875.

Meetings and Events Around the Library

Friday, June 3
☐ Concert by Aaron Rosand, violin, and Vladimir Sokoloff, piano. Coolidge Auditorium, 8 p.m. Free; no tickets required.

Tuesday, June 7
☐ "The Performing Arts Collection: Bring Your Wish List," Peter Fay, chief, Performing Arts Library. LC Professional Association (LCPA). Room LM 642, 12:10 p.m. **For members and staff.**

Thursday, June 9
☐ "An Overview and Current Status of the Optical Disk Program," Ricky Erway, planning assistant, Office of Planning and Development. LCPA. Room LM 642, 12:10 p.m. **For members and staff.**

Tuesday, June 14
☐ "A Tour of Ancient Iran" (illustrated), LaVerle Berry, bibliographer, Copyright Information and Reference Division. LCPA. Room LM 642, 11:30 a.m. **For members and staff.**

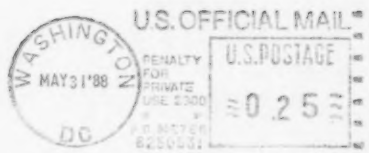
Events are open to the public unless otherwise noted.

THE LIBRARY OF CONGRESS
CENTRAL SERVICES DIVISION
PRINTING AND PROCESSING SECTION
WASHINGTON, DC 20540

OFFICIAL BUSINESS
PENALTY FOR PRIVATE USE $300

250

AMERICA'S LIBRARY



FIRST CLASS

0163206 005
Univ Microfilms International
ATTN Serials Acquisitions Dept
300 North Zeeb Road
Ann Arbor MI 48106

LIBRARY OF CONGRESS
INFORMATION BULLETIN
ISSN 0041-7904

If you wish to be removed from the mailing list for this publication check here ☐ and return this page to the above address. If change is required enter on address label and return.